



DIVANI E LETTI CREATIVI
CRÉATION DE CANAPÉS ET LITS ITALIENS



AURORA s.r.l.
PROFILO AZIENDALE
PROFIL DE L'ENTREPRISE



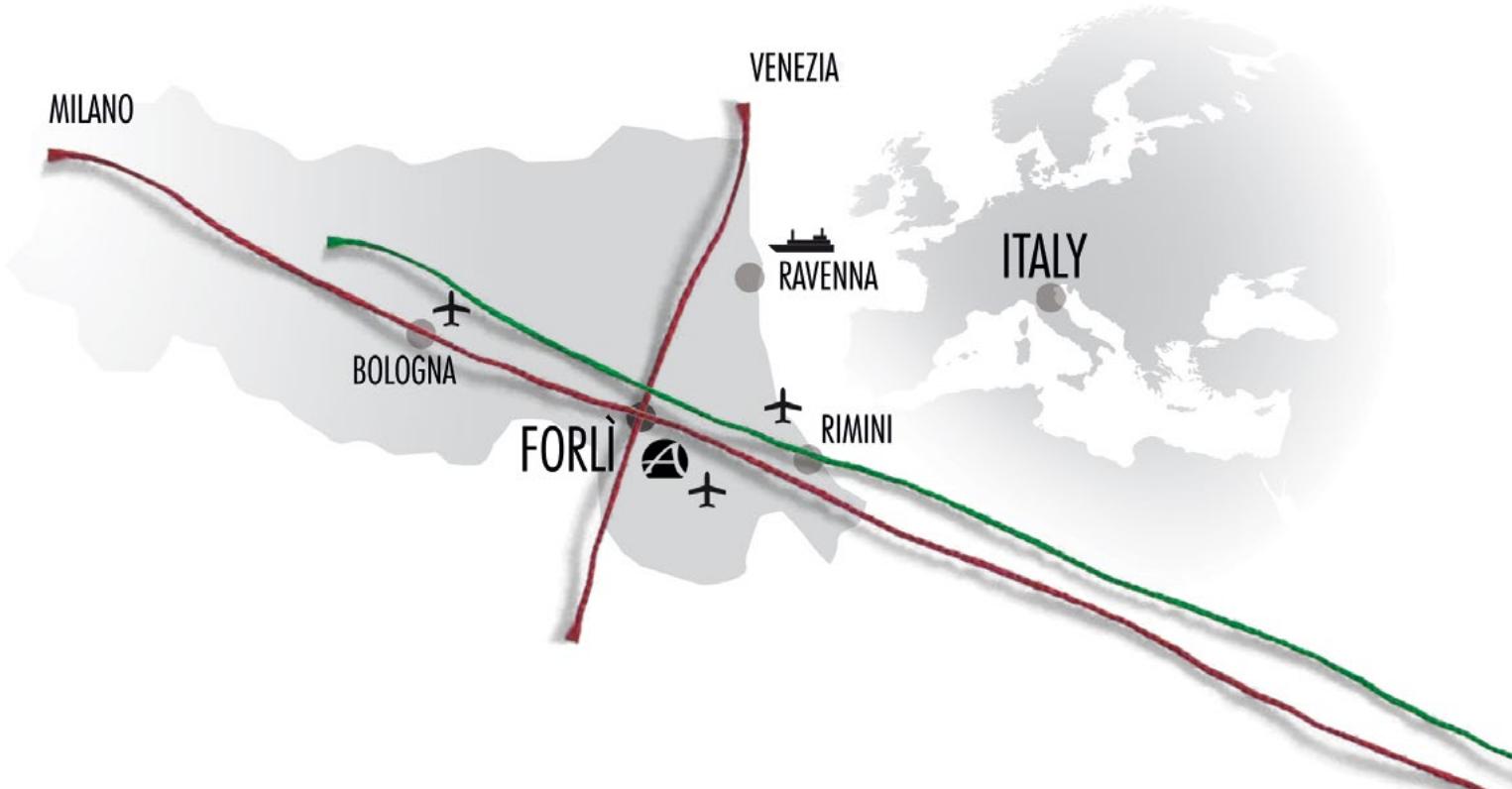
AZIENDA

Aurora s.r.l. è una moderna azienda manifatturiera, dinamica e flessibile: disegna, progetta e realizza imbottiti e complementi di arredo di alta qualità. Dalle prime produzioni artigianali, nel 1997, in Aurora sono cambiate diverse cose: i prodotti, in costante evoluzione, la produzione, diventata industriale, la distribuzione, espansa a livello internazionale, i numeri e le capacità, diventati oggi quelli di un grande produttore Italiano di divani e complementi imbottiti. Diverse cose invece non sono cambiate, ma rimangono come forti fili conduttori: la volontà di innovare e creare Design, la qualità dei manufatti 100% italiani, l'etica e il rispetto per il lavoro.

ENTREPRISE

Aurora s.r.l. est une entreprise moderne de fabrication, dynamique et flexible : elle dessine, conçoit et réalise des meubles rembourrés de grande qualité. Depuis les premières productions artisanales, en 1997, différentes choses ont changé chez Aurora : les produits, en constante évolution, la production, devenue industrielle, la distribution, élargie au niveau international, les chiffres et les capacités, devenus aujourd'hui ceux d'un grand producteur italien de canapés et meubles rembourrés. Mais plusieurs choses n'ont pas changé et restent les fils conducteurs qui font notre force : la volonté d'innover et de créer de nouveaux designs, la qualité des produits 100 % italiens, l'éthique et le respect pour le travail.



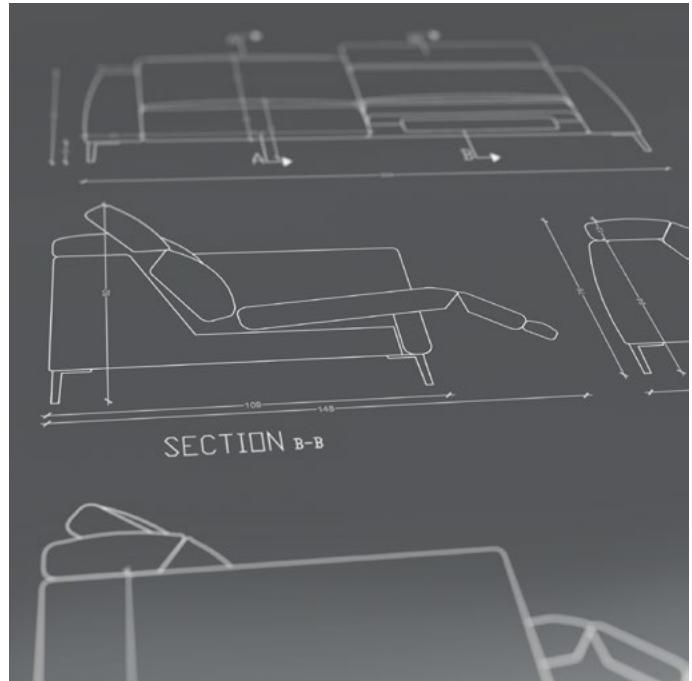
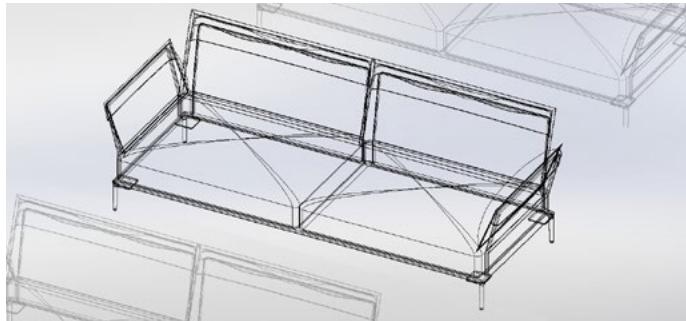


TERRA DI DIVANI

Aurora è oggi una importante realtà, nel cuore di uno dei principali distretti produttivi di divani in Italia e in Europa. L'eccellenza e la tradizione del tessuto produttivo artigianale ed industriale Forlivese, in particolare degli arredi imbottiti, consente ad Aurora di avvalersi della migliore e performante filiera produttiva, per qualità e capacità. Aurora produce in un moderno ed organizzato stabilimento di 16.000mq, situato in una grande area industriale di Forlì, ottimamente servita da importanti linee autostradali e ferroviarie e strategicamente posizionata nei pressi dello scalo merci Interporto, del grande porto commerciale di Ravenna, e degli aeroporti internazionali di Forlì, Bologna e Rimini.

TERRE DE CANAPÉS

Aurora est aujourd’hui une réalité importante, au cœur d’un des principaux districts de production de canapés en Italie et en Europe. L’excellence et la tradition du tissu productif artisanal et industriel de Forlì, notamment des meubles rembourrés, permet à Aurora de bénéficier de la meilleure filière de production en termes de qualité et de capacité. Aurora produit dans une usine moderne et organisée de 16.000 m², située au sein d’une grande zone industrielle de Forlì, très bien desservie par d’importantes voies de communication (autoroutes et ferroviaires) et située de façon stratégique à proximité du fret de marchandises, du grand port commercial de Ravenne, et des aéroports internationaux de Forlì, Bologne et Rimini.



INNOVAZIONE

Un continuo impegno di Aurora è dedicato alle attività di ricerca e sviluppo, una costante innovazione tecnologica e ricerca di materie prime, componentistica e meccaniche sempre all'avanguardia per dare ai propri prodotti una qualità che possa durare nel tempo. Grazie alla collaborazione dell'ufficio progettazione con designer e creativi, Aurora sviluppa modelli originali, dalle soluzioni pratiche ed innovative. Ogni prodotto unisce grande creatività, il massimo della qualità e cura dei dettagli, con l'obiettivo di offrire ai rivenditori più qualificati del settore una collezione di prodotti unici e al passo coi tempi.

INNOVATION

Aurora s'engage continuellement dans les activités de recherche et développement, l'innovation technologique constante et la recherche de matières premières, de composants et de mécaniques de pointe pour donner à ses produits une qualité qui peut durer dans le temps. Grâce à la collaboration du bureau de conception avec des designers et des créateurs, Aurora développe des modèles originaux, aux solutions pratiques et innovantes. Chaque produit unit une grande créativité, une qualité maximale et une attention aux détails dans le but de fournir aux détaillants les plus qualifiés de ce secteur une collection de produits uniques et au goût du jour.





PRODUZIONE

Aurora disegna, sviluppa e produce per la propria collezione ogni tipo di arredo imbottito: divani, divani-letto, componibili e trasformabili di ogni tipo, poltrone e complementi, letti e accessori. L'azienda mette inoltre a disposizione il proprio know-how e le capacità produttive, per la realizzazione di modelli su misura per conto terzi, e linee di prodotto dedicate al contract. L'offerta si distingue per creatività, design, cura dei dettagli, scelta dei materiali e stile italiano. Aurora ha raggiunto elevati standard organizzativi ed un altissimo livello di ottimizzazione dei processi di produzione interna e di tutta la filiera (corta), per minimizzare i costi di realizzazione dei propri divani, ed offrire prodotti di qualità a prezzi molto contenuti.

PRINCIPALI PRODUZIONI:

- > DIVANI, a 2, 3 e 4 posti, sfoderabili
- > DIVANI angolari, con penisola, pouf
- > DIVANI trasformabili e modulari
- > DIVANI-LETTO, a 2 e 3 pieghe
- > POLTRONE, con meccanismi "relax" elettrici e manuali
- > LETTI, TESTIERE LETTO, SOMMIER

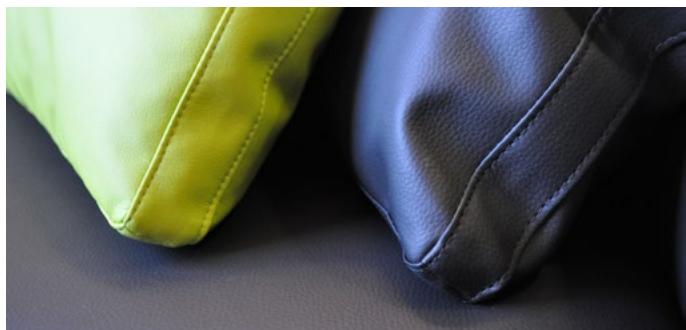
PRODUCTION

Aurora dessine, développe et produit pour sa propre collection tout type de meubles rembourrés : canapés, canapés-lits, modulaires et convertibles de toutes sortes, des fauteuils, des lits et des accessoires. L'entreprise propose également son savoir-faire et ses capacités de production pour la réalisation de modèles sur mesure au compte de tiers, et des lignes de produits dédiées à l'aménagement en série. L'offre se distingue par sa créativité, son design, l'attention aux détails, le choix des matériaux et le style italien. Aurora a atteint des niveaux d'organisation élevés ainsi qu'un très haut niveau d'optimisation des processus de production interne et de toute la filière (courte), afin de minimiser les coûts de fabrication des canapés et d'offrir des produits de qualité à des prix très raisonnables.

PRINCIPALES PRODUCTIONS:

- > CANAPÉS 2, 3 et 4 places, déhoussables
- > CANAPÉS angulaires, avec péninsule, pouf
- > CANAPÉS convertibles et modulaires
- > CANAPÉS-LIT, 2 et 3 plis
- > FAUTEUIL, avec des mécanismes "relax" électriques et manuels
- > LITS, TÊTES DE LIT, SOMMIERS





QUALITÀ ITALIANA

Da sempre Aurora produce con cura e dedizione, partendo solo da componenti e materiali di produzione nazionale, che rispettano i più elevati standard qualitativi: partendo dai meccanismi, alle sospensioni e gomme, fino ai rivestimenti esterni in tessuto e pelle. Tutti i prodotti sono lavorati artigianalmente, e prendono forma passando da mani esperte in ogni fase della lavorazione, dalla realizzazione dei fusti, alla cucitura, all'assemblaggio e imballaggio. I prodotti vengono tutti sottoposti ad un accurato sistema di controllo di qualità interno. Il risultato è la qualità di prodotti "100% made in Italy".



QUALITÉ ITALIENNE

Depuis toujours Aurora produit avec soin et dévouement, en partant seulement avec des composants et des matériaux de production italienne, qui répondent aux niveaux de qualité les plus élevés : des mécanismes, aux suspensions et caoutchoucs, jusqu'aux revêtements externes en tissu et en cuir. Tous les produits sont travaillés de façon artisanale, et sont façonnés par des mains expertes dans toutes les phases de la fabrication, de la réalisation des châssis, à la couture, à l'assemblage jusqu'à l'emballage. Les produits sont tous soumis à un système de contrôle de qualité interne méticuleux. Le résultat en est la qualité de produits "100% made in Italy".





ORGANIZZAZIONE

La meticolosa organizzazione e gli accurati controlli di qualità su tutti i processi produttivi, e la perfetta integrazione di tutta la filiera, dalla scelta delle materie prime e della componentistica, attraverso tutte le fasi di lavorazione, alla distribuzione e trasporto del prodotto finito, consente ad Aurora di ottenere alta efficienza e di conseguire livelli qualitativi ottimali. Un know-how che Aurora custodisce e trasmette ai propri artigiani e collaboratori interni ed esterni attraverso continue attività di formazione. Aurora lavora nel rispetto delle norme etiche e di mercato, ed è dal 2005 una azienda controllata e certificata "Impresa Etica".

ORGANISATION

L'organisation méticuleuse et les contrôles de qualité poussés lors de toutes les phases de production, ainsi que l'intégration parfaite de toute la filière, des choix des matières premières et des composants, à travers toutes les étapes de fabrication, à la distribution et transport du produit fini, permet à Aurora d'obtenir une efficience élevée et d'obtenir un niveau de qualité optimal. Un savoir-faire qu'Aurora protège et transmet à ses artisans et collaborateurs internes et externes au moyen d'une formation continue. Aurora travaille dans le respect des normes éthiques et de marché, en devenant en 2005 une entreprise contrôlée et certifiée "Entreprise Éthique".





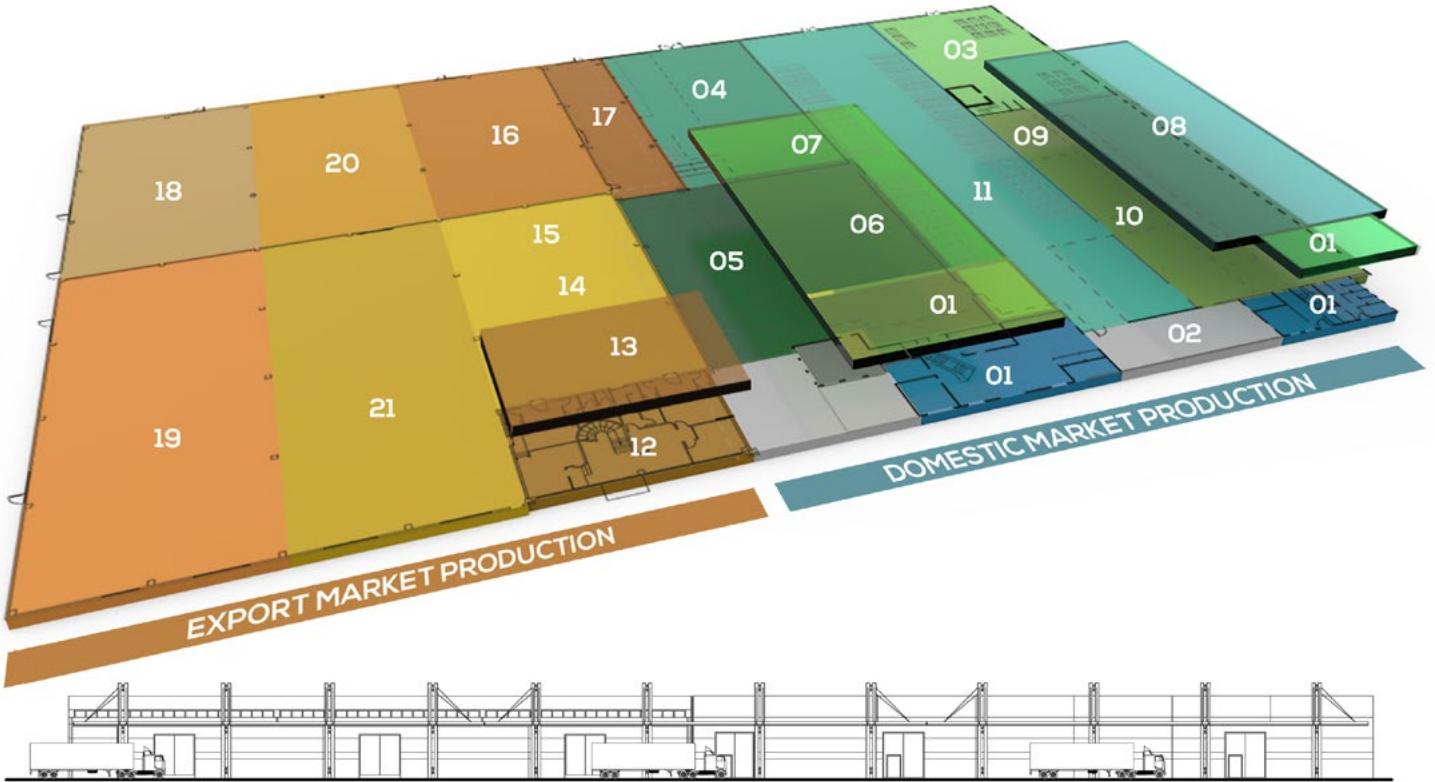
GENTE DI AURORA

Aurora è la somma delle sue risorse, è un'azienda che si struttura e si identifica nella forza umana che la compone. Negli anni la gente che la compone è cresciuta esponenzialmente in numero e dedizione. Alla base di ogni divano ci sono le idee originali dei progettisti, che sviluppano forme innovative, ci sono le braccia laboriose dei mastri falegnami e dei meccanici che creano i fusti e assemblano le solide strutture, ci sono le mani esperte e precise degli artigiani del taglio, ci sono le dita veloci e abili delle cucitrici e le mani forti e decise dei tappezzieri, dalle quali il prodotto prende forma. Ci sono l'impegno e l'attenzione costante di impiegati, addetti alla logistica, al controllo qualità. Una sapienza artigiana, una energia e passione che stanno scrivendo una storia di successo.

PERSONNEL D'AURORA

Aurora est la somme de ses ressources, c'est une entreprise qui se structure et s'identifie dans la force humaine qui la compose. Au cours des années, son personnel a augmenté de façon exponentielle en chiffre mais aussi en dévouement. À la base de chaque canapé, on retrouve les idées originales des créateurs qui développent des formes innovantes, les bras travailleurs des charpentiers et des mécaniciens qui créent des châssis et assemblent les structures, les mains expertes et précises des artisans qui coupent les tissus, les doigts rapides et adroits des couturières, et les mains fortes et rigoureuses des tapissiers qui donnent la forme au produit. On trouve l'engagement et l'attention constante des employés, au service logistique et au contrôle qualité. Un savoir artisanal, une énergie et une passion qui créent le succès d'une aventure.





SEDE PRODUTTIVA

La moderna struttura si sviluppa su oltre 16.000mq ed è organizzata nelle seguenti aree:

PRODUZIONE MERCATO DOMESTICO

- 01 UFFICI (P.T / P.1)
- 02 AREA CARICO / SCARICO
- 03 AREA STOCCAGGIO RETI E GOMME
- 04 AREA STOCCAGGIO MECCANISMI RELAX
- 05 REPARTO MECCANICA
- 06 REPARTO LAVORAZIONE TESSUTI E PROTOTIPIA (P.1)
- 07 REPARTO LETTI (P.1)
- 08 REPARTO TAGLIO TESSUTI E TAPPEZZERIA (P.1)
- 09 REPARTO CUSCINERIA
- 10 REPARTO ASSEMBLAGGIO / IMBALLAGGIO
- 11 STOCCAGGIO E SPEDIZIONE PRODOTTI FINITI

PRODUZIONE MERCATO ESTERO

- 12 UFFICI ESTERO
- 13 UFFICIO DESIGN E SVILUPPO (P.1)
- 14 ESPOSIZIONE PROTOTIPIA
- 15 REPARTO TAGLIO PELLI
- 16 DEPOSITO PRODOTTI ESTERO
- 17 DEPOSITO MECCANISMI
- 18 PRODUZIONE ESTERO
- 19 PRODUZIONE E COLLAUDO ESTERO
- 20 CONTROLLO QUALITÀ ED IMBALLO
- 21 STOCCAGGIO E SPEDIZIONE PRODOTTI FINITI

PRODUCTION FACILITY

La structure moderne se développe sur plus de 16.000 m² et est organisée avec les secteurs suivants :

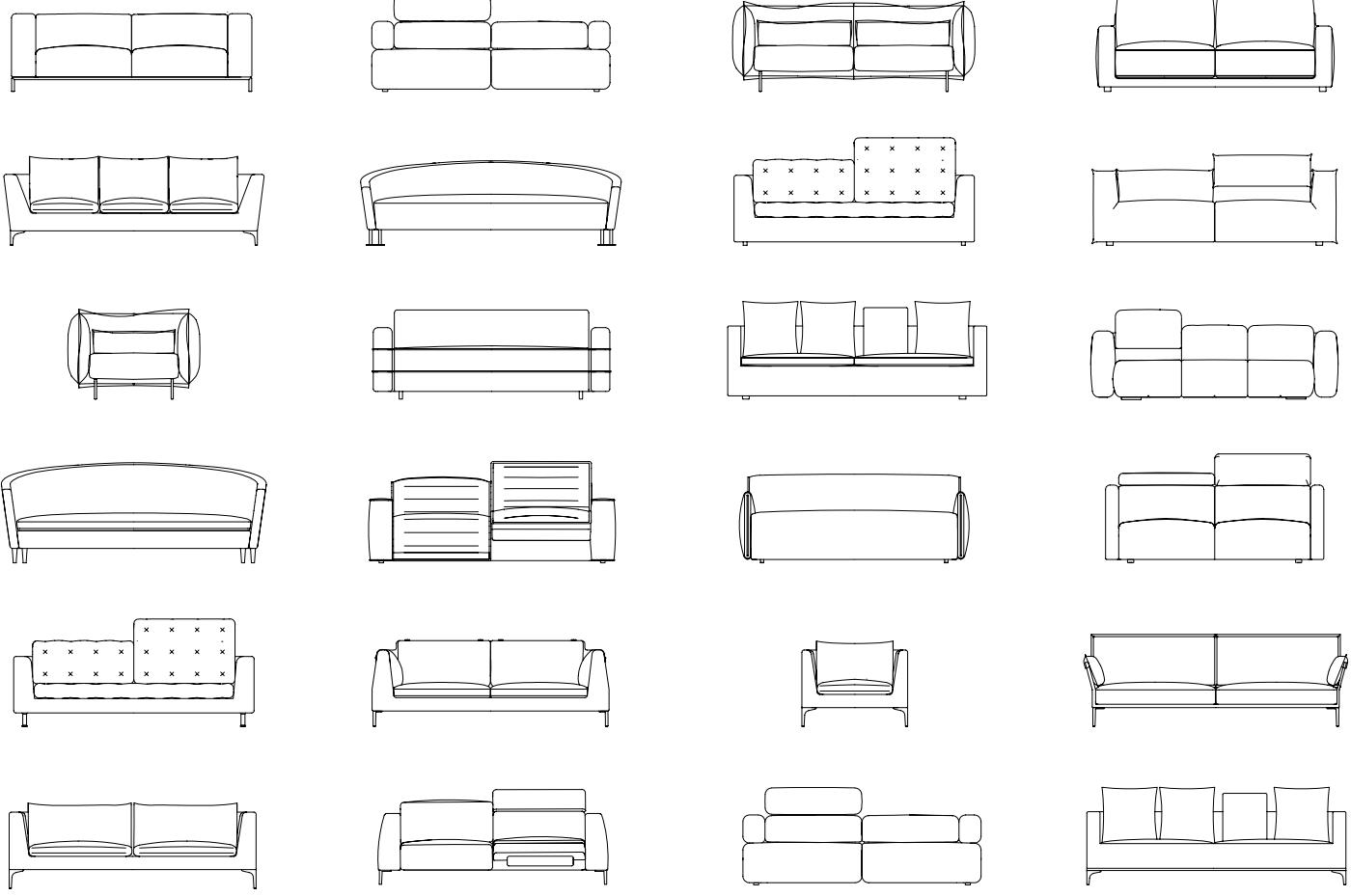
DOMESTIC MARKET PRODUCTION

- 01 OFFICES (G.F / F.1)
- 02 LOADING / UNLOADING AREA
- 03 NETTING AND RUBBER PART STORAGE AREA
- 04 RELAX MECHANISM STORAGE AREA
- 05 MECHANICAL DEPARTMENT
- 06 FABRIC PROCESSING AND PROTOTYPING DEPT. (F.1)
- 07 BED DEPARTMENT (F.1)
- 08 FABRIC CUTTING AND UPHOLSTERY DEPT. (F.1)
- 09 CUSHIONS DEPARTMENT
- 10 ASSEMBLY / PACKAGING DEPARTMENT
- 11 STORAGE AND SHIPPING OF FINISHED PRODUCTS

EXPORT MARKET PRODUCTION

- 12 EXPORT OFFICES
- 13 DESIGN AND DEVELOPMENT DEPARTMENT (F.1)
- 14 PROTOTYPING SHOW-ROOM
- 15 LEATHER CUTTING DEPARTMENT
- 16 EXPORT PRODUCTION STORAGE
- 17 MECHANISM STORAGE
- 18 EXPORT PRODUCTION AREA
- 19 EXPORT PRODUCTION AND TESTING
- 20 QUALITY CONTROL AND PACKAGING
- 21 STORAGE AND SHIPPING OF FINISHED PRODUCTS





I NUMERI

1 il paese di provenienza e produzione di tutti i manufatti, l'Italia
9 controlli di qualità su ogni divano, dalle materie prime alla spedizione
140 dipendenti e collaboratori
500 la capacità produttiva di divani al giorno
16.000 metri quadrati di superficie produttiva coperta
100.000 divani prodotti e consegnati ogni anno
1.200.000 metri quadrati di tessuto utilizzato all'anno

LES CHIFFRES

1 le pays de provenance et de production de tous les produits, l'Italie
9 contrôles de qualité sur chaque canapé, des matières premières à l'expédition
140 salariés et collaborateurs
500 la capacité de production de canapés par jour
16.000 mètres carrés de surface de production couverte
100.000 canapés produits et livrés chaque année
1.200.000 mètres carrés de tissu utilisé par an

CONTATTI

AURORA s.r.l.

T. +39 0543 551421
F. +39 0543 64507
info@aurorasofa.com
www.aurorasofa.com

CONTACTS

Responsabile acquisti

Responsable des achats
Claudia Frassineti
commerciale@aurorasofa.com

Responsabile estero

Responsable commercial étranger
Paola Briccolani
export@aurorasofa.com

Amministrazione

Responsable administratif Italie
Mara Benassi
amministrazione@aurorasofa.com

Design e sviluppo

Responsable design et développement
Rolando Cominelli
design@aurorasofa.com





AURORA s.r.l.
Via Gramadore 2-4
47122 Forlì (FC) Italia
T. +39 0543 551421
F. +39 0543 64507
info@aurorasofa.com
www.aurorasofa.com